

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ



دانشگاه لرستان

دانشکده ادبیات و علوم انسانی

گروه زبان و ادبیات عرب

عنوان پایان نامه :

بررسی مضامین دینی و ابزارهای زبانی در قصه‌های کودکانه‌ی طارق البکری

نگارش:

کبری قلی پورحقیقی

استاد راهنما :

دکتر علی نظری

استاد مشاور:

دکتر محمود میرزایی الحسینی

پایان نامه جهت اخذ درجه کارشناسی ارشد

در رشته زبان و ادبیات عرب

بهمن ماه ۱۳۹۲

همهی امتیازات این پایان نامه به دانشگاه لرستان تعلق دارد. در صورت استفاده از تمام یا بخشی از مطالب در مجلات، سمینارها یا سخنرانی‌ها، باید نام دانشگاه لرستان (استاد یا اساتید راهنمای پایان نامه) و نام دانشجو با ذکر مأخذ و ضمن کسب مجوز از دفتر تحصیلات تكمیلی دانشگاه ثبت شود. در غیر این صورت مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

الٰی

الٰی هستی دو عالم تویی، خدایی، خدایی تبارک تویی

تو بحری و ما برای عزیز، کران تاکران علم عالم تویی

الٰی تو نیک می دانی که علم بارقه غشی ربوی و جذبه توحید است که از افق دلماهی خاصمان طموع کرده و

جهانی را به نور خود روشن می گرداند و هر چه زمان پرسی می گردد بارقه آن نیز کاملتر شده و باب جدیدی از این

ماندگارترین ثروت بشری چهره کشوده و جمل و تاریکی را با تکیه بر شناخت و معرفت دینی محومی نماید. الٰی تورا

شکرم که از دنیا بی کران، این نعمت ربوی که از افضل ترین کرامت های توست برهه ای هر چند ناچیز

بر تغییر ارزانی داشته اید.

این پیان نامه را تقدیم می کنم به ساحت مقدس محمدی موعود (عج)

و تقدیم به دوگوب حدایت آسمان زندگی ام، پدر و مادر عزیزم

دو میوی و رجاوند اهورایی، که دایره میانی چشم دلم را، به جال لبریز از کمال حضرت عشق روشن کردند، تا آتش

نور و سرور محیشان، دلارکی ها و نختی های صعب العبور زندگی، برای همیشه چراغ راهنم باشد.

به حق، بجه شگردان تا پیان عمر بر من واجب و جبران فداکاریشان بر من لازم است.

طی این مرحله بی همی خضر کمن
نظامات است، برس از خطر کمراهی

تقدیر و تشکر

از استاد فرزانه و بزرگوارم جناب آقا^ی دکتر علی نظری به واسطه تلاش پایشان در بهتر نشستن شایسته پژوهش

حاضر کمال مشکر را دارم. امیدوارم که با علی به درس های آموخته در این دوره، پاگلوبی زحمات شان بوده باشم.

از استاد فاضل و اندیشنده جناب آقا^ی دکتر محمود میرزا^ی الحسینی که افتخار شاگردی در محضر ایشان را داشته ام

و مرارا مورد لطف و محبت خود قرار داه اند، کمال مشکر را دارم.

از جناب آقا^ی دکتروح اسد مهدیان که زحمت مطالعه و داوری پایان نامه را قبول نمودند، پاگلزارم.

بچنین از دوستان عزیزم خانم ها الهام آسمانی، سعیده محمودی، لیلا مؤذنی، فهیمه قربانی، زینب سپهوند، زینب جعفری، فاطمه طهماسب زاده، زینب یوسفی، فاطمه یاسمنی و مانیه راشدی که همیشه مشوق من بودند و یاریم نمودند کمال پاگلزاری را دارم.

چکیده

بی‌شک کودکان آینده‌سازان هر جامعه‌ای هستند و پرورش و تربیت دینی شخصیت کودکان امری ضروری است. بنابراین ادبیات دینی کودکان و نوجوانان، با سرلوحه قرار دادن اصول و ارزش‌های اخلاقی در قالب قصه‌های اسلامی، بیان سیره و زندگی‌نامه‌ی قهرمانان و برجستگان دین، سعی در تربیت دینی و اخلاقی کودکان دارد و همین امر کودک را با زندگی معنوی آشنا می‌نماید و به سمت سعادت سوق می‌دهد.

هدف این پژوهش، بررسی و تحلیل مضامین دینی قصه‌های طارق البکری و داستان زندگی شخصیت‌های اسلامی که نمود عملی و عینی ارزش‌ها هستند، می‌باشد. علاوه بر این، با توجه به اصول نظری نقد ادبیات کودکان و با تکیه بر روش تحلیلی – توصیفی، به بررسی جایگاه تصویر، نقد و ارزیابی این اثر می‌پردازد. در پی این هدف، این سوال به ذهن متبادر می‌شود که نویسنده چگونه و به چه شیوه‌ای به آموزش و نهادینه کردن ارزش‌های اخلاقی در کودکان پرداخته است.

نتایج این پژوهش حاکی از این است که طارق البکری (نویسنده‌ی کویتی) با ارائه قصه‌هایی در مجموعه اول به صورت تئوری و با استفاده از تمثیل داستانی به آموزش مفاهیم اخلاقی پرداخته و سپس با آوردن قصه‌هایی از شخصیت‌های اسلامی به شکل ارائه زندگی آن شخصیت‌های اسلامی که، گوشه- گوشه زندگی آنها ارزش‌های عملی و نمود یافته است و به گونه‌ی دیگر، نمود عملی تمام ارزش‌ها و فضایل اخلاقی هستند، به آموزش عملی پرداخته است و سپس با به کارگیری عناصر تصویرساز، به ویژه آرایه‌ی مجاز، استعاره‌ی مکنیه و تشخیص، پویایی و نشاط خاصی را به متن بخشیده است و در نهایت با داشتن زمینه و عناصر اخلاقی، مانند استشهاد به آیات قرآن کریم و احادیث نبوی و بیان شأن نزول و... مشخص شده که اثر دارای رویکردنی اخلاقی بوده و مورد نقد اخلاقی و ارزیابی قرار گرفته است.

کلید واژه: مضامین و شخصیت‌ها، تصویرپردازی، طارق البکری، قصه‌ی کودکانه، نقد.

فهرست مطالب

صفحة	عنوان
أ.....	مقدمة:.....
ج.....	١-كليات.....
١.....	فصل اول تحليل مضامين ديني.....
٢.....	١- تحليل مضامين ديني.....
٢.....	١- الملك العادل.....
٤.....	١-١-١ تحليل
٧.....	٢-١ ما أجمل الحرية.....
٨.....	١-٢-١ تحليل
١٢.....	٣-١ النسر و الحساب القاسي.....
١٣.....	١-٣-١ تحليل
١٥.....	٤-١ الرجل الغريب.....
١٦.....	١-٤-١ تحليل
١٨.....	٥-١ الهرة الفيلسوفة.....
١٩.....	١-٥-١ تحليل
٢٠.....	٦-١ العصفور الصغير
٢١.....	١-٦-١ تحليل
٢٤.....	٧-١ العصفور الحزين
٢٥.....	١-٧-١ تحليل
٢٦.....	٨-١ الرجل الصالح
٢٦.....	١-٨-١ تحليل

٢٧	٩- سنابل القمح.....
٢٨	١- تحليل ٩-١
٣٠	١- الشعلب المكار
٣١	١- تحليل ١٠-١
٣٢	١- نبيل الشجاع
٣٤	١- تحليل ١١-١
٣٥	١- الحصان الجبار.....
٣٦	١- تحليل ١٢-١
٣٧	١- الأربنة السوداء
٣٧	١- تحليل ١٣-١
٣٨	١- بيت العصفور.....
٣٩	١- تحليل : ١٤-١

فصل دوم: تجلی شخصیتهای دینی در داستانهای طارق البکری..... ٤١

٤٢	٢- تجلی شخصیتهای دینی.....
٤٤	٢- حمزة عبدالمطلب.....
٤٥	٢- تحليل ١-٢
٥٠	٢- مصعب بن عمیر.....
٥٣	٢- تحليل ١-٢-٢
٥٦	٢- عکاشة
٥٨	٢- تحليل ١-٣-٢
٥٩	٢- زید بن حارثه.....
٦١	٢- تحليل ١-٤-٢

فصل سوم: تصویر پردازی..... ٦٥

۶۶	۳- تصویرپردازی
۶۷	۱- تمثیل
۷۰	۲- مجاز
۷۰	۱-۲-۳ مجاز لغوی
۷۰	۲-۲-۳ مجاز عقلی
۷۰	۳-۲-۳ مجاز مرسل مرکب
۸۱	۳-۳ تشییه
۸۴	۴-۳ استعاره
۸۴	۱-۴-۳ استعاره ممکنیه
۸۸	۲-۴-۳ استعاره تصریحیه
۹۰	۵-۳ کنایه
۹۳	۶- حسآمیزی
۹۸	فصل چهارم نقد و ارزیابی
۹۹	۴- نقد
۱۰۰	۱-۴ نقد اخلاقی
۱۰۲	۱-۱-۴ استشهاد به آیات قرآن کریم
۱۰۳	۱-۲-۴ استشهاد به قسمتی از آیات
۱۰۴	۱-۳-۴ استفاده از شان نزول آیات در داستان شان نزول
۱۰۵	۴-۱-۴ توالی و پیدربی آمدن افعال اخلاقی
۱۰۵	۴-۱-۴ پند و اندرز
۱۰۶	۶-۱-۴ کاربرد واژه‌های تربیتی
۱۰۹	۲-۴ ارزیابی
۱۰۹	۱-۲-۴ زیبا شناسی

١٢٧ ٤-٢-٢ عناصر تشویق

١٣٩ نتیجه گیری:

١٤١ منابع و مأخذ

مقدمه:

تربيت و آموزش کودکان مستلزم آشنایي با روحيه آنها در مراحل مختلف رشدشان میباشد. پس «بیشك شناخت کودک و شناسايي خواستهها و اميال او و شيوه برخورد با او از آغاز شكلگيري شخصيت، نيازي اساسی است و برای ادب و مربيان و معلمان که به تربيت نسل آينده توجه دارند، امری ضروري است.» (خلف الله، ۱۹۹۸: ۹) اما با شروع سن آموزش رسمي، نهاد ديگري وارد عرصه تعلم و آموزش میشود و نقش خود را ايفا میکند. مدرسه با بهرهگيری از ميراث ديني (قرآن و احاديث) به شكل قصص اسلامي به انتقال ارزش‌های اسلامي میپردازد. قصه‌های اسلامي؛ قصه‌ای در بردارنده مضامين و ارزش‌های خوب و پايدار، مانند امامت‌داری و... که تعليم و تربيت کودک را سرلوحه کار خود قرار می‌دهد. در كتاب «ادبُ الطّفَل اهدافه و سماته»، (اهداف و ویژگی‌های ادبیات کودکان) نيز بیان شده که اگر چه مسئوليت تربيت کودکان در قدیم مختص والدين بوده است؛ اما امروزه علاوه بر پدر و مادر، افراد و اشیاء ديگري از جمله مدرسه، در اين مسئوليت سهيم هستند که با داشتن مربيان و ساير وسائل تبلیغاتی تأثیر زیادي بر کودکان دارد. (بریغش، ۱۹۹۶: ۱۲۹)

امروزه ابزارها و وسائل مختلفي در آموزش و رشد کودکان نقش دارند. ادبیات خود، يکی از اين ابزارها است که متناسب با هر مرحله از رشد، به کودک معرفی میگردد. «ادبیات کودکان به مجموعه آثار و نوشته‌هایی (كتاب‌ها و مقاله‌ها) گفته میشود که به وسیله‌ی نویسندهان متخصص، برای مطالعه آزاد کودکان تهیه میشود و در همه آنها ذوق و سطح رشد و نضج کودکان مورد توجه است.» (شعاری نژاد، ۱۳۸۵: ۶۹) برای تسريع رشد اخلاقی و دینی کودکان، از آغاز باید به تربيت و تعليم ديني آنها پرداخت. ادبیات دیني کودکان تا حدودی اين وظيفه را بر عهده دارد. «ادبیات دینی کودک و نوجوان، ادبیاتی است برای کودکان و نوجوانان که بر اساس تفکر دینی، تلاش میکند تا مخاطبان ویژه‌اش را در راه تکامل انسانی (طبق آموزه‌های وحی) یاری رساند»، (حکیمی، ۱۳۸۳: ۲۴۲) تا اين گونه‌ی ادبیات، تفکرات کودکان را بر مبنای اصول و مضامين دینی شکل دهد و آنها بتوانند زندگیشان را به سمت

سعادت سوق دهنده. بدین منظور، ادبیات دینی کودکان در قالب‌های متفاوت، مانند قصه‌ی اسلامی، اشعار مذهبی، نمایشنامه و.... در شناساندن هر چه بیشتر ارزش‌ها، کودک را یاری رسانده است.

در ادبیات فارسی و عربی، کتب مختلفی به بررسی و جایگاه مضامین دینی و تصاویر و نقد کتاب‌های کودکان پرداخته است که از جمله می‌توان به کتاب «مبانی ادبیات دینی کودکان و نوجوانان» (۱۳۸۳) از محمود حکیمی، پژوهشی تحت عنوان «بررسی داستان‌های دینی کودکان و نوجوانان بین سال ۸۰ تا ۸۵ از نظر کیفیت محتوا، ساخت و پرداخت و کیفیت زبان و بیان» (۱۳۹۱) که به عیوب این نوع داستان‌ها پرداخته و راهکارهایی را برای بهتر شدن داستان‌های دینی و پیشبرد آن‌ها ارائه داده است. و پژوهش «جایگاه تصویر در شعر بیوک ملکی» (۱۳۹۱) نوشه‌ی آزاده نجفیان که تصاویر موجود در اشعار این شاعر کودک را بررسی نموده است. پژوهش‌های نقدی دیگر مانند کتاب «ادب الأطفال و ثقافتهم رویة نقدیه»، (نگاهی نقادانه به ادبیات و فرهنگ کودکان) (۱۹۹۸) اثر سمر روحی فیصل و کتب نقدی دیگری با نام «ادب الأطفال في العالم المعاصر رویة نقدیه تحلیلیة»، (ادبیات کودکان در عالم معاصر با رویکردی نقدی تحلیلی) (۲۰۰۰) از اسماعیل عبد الفتاح و «الأسسیس الجمالیة فی النقد العربي»، (مبانی زیباشناختی در نقد عربی) (۱۹۹۲) از عزالدین اسماعیل که به معیارهای ارزیابی و نقد آثار کودکان پرداخته است.

با توجه به «نظریه‌ی گلدمان، که ۹ تا ۱۱ سالگی را دوره‌ی تفکر مذهبی ناقص دوم می‌خواند». (باهر، ۱۳۹۱: ۷۳)، نیاز به دانستن آموزهای اسلامی بیش از پیش برای این سنین احساس می‌شود و ادبیات به شیوه‌ای جذاب و پر کشش به انتقال این معارف به کودک می‌پردازد که این امر جایگاه و اهمیت ادبیات دینی کودکان را برای ما تأکید می‌کند. گذشته از ضرورت و اهمیت این امر، این پژوهش در پی اهداف زیر می‌باشد:

۱. بررسی محتوایی قصه‌های دینی - اسلامی طارق البکری.
۲. بررسی داستان‌هایی که بیانگر زندگی شخصیت‌های اسلامی و سازندگان تاریخ می‌باشند.
۳. تحلیل و بررسی تصاویر به کار رفته در این اثر ادبی.

۴. نقد این اثر ادبی بر اساس روش اخلاقی و ارزیابی آن متناسب با معیارهای نقد ادبیات کودکان.

روش تحقیقی این پژوهش، روش تحلیلی - توصیفی می‌باشد که بر اساس این شیوه تعدادی از داستان‌های طارق البکری که دارای زمینه‌های دینی و اسلامی می‌باشند، انتخاب و به تحلیل ۲۰ داستان پرداخته شده است.

نگاهی گذرا به زندگی نویسنده:

طارق البکری متولد ۱۹۶۶ م ساکن کویت و از متخصصان ادبیات کودک و نویسنده قصه‌های کودکانه می‌باشد. وی با نوشتن قصه‌های کودکانه به ویژه قصص اسلامی، سعی در افزایش آگاهی دینی کودک و نیاز او در جامعه‌ی عربی و اسلامی، داشته است. از این شخصیت تعداد زیادی کتاب و قصه‌های مخصوص کودکان و بزرگسالان به چاپ رسیده است که تعدادی از آن‌ها به زبان‌های خارجی مانند فرانسوی، انگلیسی و روسی ترجمه شده است. از جمله آثار او می‌توان به مجموعه‌ی «الغابة الغاء»، العلماء الصغار، مجلات الأطفال العربي، ۵۰ قصة قصيرة للأطفال، مدرسة التجارة من جيل الكبار إلى جيل الصغار، قراءات في التربية والطفل والأعلام، مجلات الأطفال الكويتية و كامل كيلاني لأدب الطفل العربي و داستان‌های دیگری که در مصر، سوریه، کویت، لبنان و الجزایر به چاپ رسانده است، مانند «مجموعة الجراح و روایات» (سر الحقيقة، الاميرة كهرمان و...) و پژوهش‌های دیگری تحت عنوان «مشروع جامعة عربية لدراسات الطفولة» و رمان‌هایی تحت عنوان «للقمروجوة كثیره و سباق في الزقاق» اشاره نمود.

(<http://ar.wikipedia.org>)

وی همچنین در اثنای قصه‌های خود به مضامین دینی که دربردارنده ارزش‌های عالی معنوی و اخلاقی می‌باشند؛ از جمله شجاعت، همکاری، تعاون، آزادی، عدل و... پرداخته و با ارائه داستان‌هایی در مورد شخصیت‌های دینی؛ از جمله زید بن حارثه و حمزة بن عبد المطلب و... به آموزش مفاهیم دینی پرداخته است.

مبانی نظری پژوهش:

ادبیات کودک به طور عام یا خاص یکی از انواع ادبیات است، که در معنای عام همان اطلاعات گردآوری شده در کتب مختلف، که برای افزایش شناخت کودک به آنها ارائه می‌شود و در معنای خاص به معنای کلام نیکوبی که، چه به صورت شعر یا نثر، شفاهی یا مكتوب در روان کودک لذت ایجاد کند (نجیب، ۱۹۹۱: ۲۸۰-۲۷۹).

گاهی ارزش‌ها در قالب ادبیات کودکان ارائه می‌شود؛ ارزش‌ها وسیله‌ای مؤثر برای خویشتن داری اجتماعی و معیار رفتارهای نمونه، عالی و نیکو هستند. شایسته است این ارزش‌ها را بشناسیم و در رشد و شکوفایی آن‌ها تلاش نماییم. از جمله ارزش‌هایی که همیشه پایدارند و از میراث فرهنگی ما برگرفته شده‌اند، می‌توان به عدل، حق، زیبایی، خیر، مساوات، احترام به والدین، دوست داشتن دیگران، تعاون، شفقت، مهربانی، زهد، قناعت، امانت، صدق، عفت، عشق، تقوی، برادری و شجاعت اشاره کرد. ادبیات در رشد این ارزش‌ها و دعوت به ظهور این ارزش‌های مثبت که در سعادت و پیشرفت و پاکی جامعه و جلوگیری از مفاسد اخلاقی تأثیرگذار و مفید هستند، مشارکت دارد. (نک: العیسوی، ۱۹۹۳: ۳۲۷-۳۲۶) در این پژوهش ما با این واژه‌ای روبرو خواهیم شد که به توضیح آنها می‌پردازیم.

واژه فابل: «این داستان، حکایتی کوتاه است که اشخاص و عناصر آن غالباً حیوانات هستند و به قصد بیان یک آموزه‌ی اخلاقی یا تجربه‌ی انسانی بیان شده است که در زبان اروپایی «فابل» نامیده می‌شود. در این داستان‌ها وضعیت تخیلی و حوادثی که در روایت رخ می‌دهد، در عالم واقع وجود ندارد؛ اما نکته‌ی اخلاقی آن عمدتاً به مسائل دنیوی و مادی مربوط است و حیواناتی که در آن نقش ایفا می‌کنند. رفتار و کردارشان انسانی است و عمدت‌ترین عنصر فابل، نکته‌ی تعلیمی آن است». (فتوحی، ۱۳۸۶: ۳۶۹-۳۶۸)

و «شخصیت‌پردازی از یک دیدگاه به دو طیف ایستا (Static) و پویا (Dynamic) تقسیم می‌شود. شخصیت پویا: شخصیتی است که به طور مداوم دستخوش تغییر و تحول است. شخصیت ایستا: شخصیتی که تغییر نکند یا اندک تغییری را بپذیرد». (میرصادقی، ۱۳۷۶: ۹۴-۹۳)

این پژوهش در چهار فصل گردآوری شده است. در فصل اول تحت عنوان: تحلیل مضامین دینی، به تحلیل چهارده قصه در بردارنده مضمون دینی و تربیتی از جوانب گوناگون مثلاً جوانب بلاغی و ساختاری و عنصر شخصیت پرداخته ایم.

در فصل دوم تحت عنوان تجلی شخصیت‌های اسلامی، با انتخاب چهار داستان از شخصیت‌های بزرگ اسلامی مانند حمزه، مصعب، عکاشه، زید بن حارثه که به گونه‌ای داستان‌های تاریخی هستند روح کودک را به تاریخ گذشته پیوند داده و با وجود عنصر بارز شخصیت در این قصه‌ها زمینه را برای الگو برداری و همانند سازی کودک فراهم کرده است.

در فصل سوم تحت عنوان تصویرپردازی با بیان آرایه‌های موجود در قصص به تحلیل و بررسی آنها پرداخته شده است. که میزان مجاز و استعاره مکنیه بیشترین درصد را داشته‌اند و حسآمیزی و تشبیه از کمترین میزان برخوردار بودند.

در فصل چهارم با عنوان نقد و ارزیابی به دلیل اینکه اثر ادبی دارای رویکردی اخلاقی بوده است مورد نقد اخلاقی قرار گرفت و عواملی که سبب اخلاقی شدن این عمل ادبی شده، مشخص گردید و در باب ارزیابی می‌توان گفت به ارزیابی این اثر از لحاظ زیباشناسی و و بیان عوامل ایجاد کننده زیبایی، زیبایی ظاهری و زیبایی باطنی که همان پرداختن به فضایل اخلاقی است، اشاره شده است و به عوامل تشویق موجود در قصه‌ها که از ضروریات ادبیات کودکان است، نیز اشاره و مورد بررسی قرار گرفته است.

۱-کلیات

۱-۱: بیان مسئله:

دوران کودکی شامل زمان تولد تا دوازده و سیزده سالگی می‌باشد که باید به رشد روانی کودک که دارای ابعاد مختلفی است، توجه کرد. یکی از ابعاد رشد روانی، رشد اخلاقی است «هنری ماسن و همکاران، ۱۳۸۰: ۴۹۸». خانواده به عنوان اولین نهاد در رشد اخلاقی کودک نقش بسزایی دارد و با

شروع سن آموزش رسمی، نهاد دیگری وارد عرصهٔ تعلیم کودک می‌شود و به شیوه‌های دیگر به انتقال فرهنگ اسلامی موجود در جامعه می‌پردازد. با توجه به این مطالب و اهمیت تربیت کودک، باید از نوین-ترین و بهترین شیوه‌ها در جهت دهی به این جنبه از رشد (رشد اخلاقی) استفاده کرد. یکی از این روش‌ها، قصه و قصه‌گویی است که قصه، جزو اصلی ترین منابع آموزش و تعلیم و تأدب در مرحله‌ی پیش‌دبستان و دبستان محسوب می‌شود که برای یاددهی مفاهیم مناسب می‌باشد. بنابراین می‌توان نقش نویسنده‌ی قصه را همتای این دو نهاد دانست. طارق البکری متولد بیروت و از متخصصان ادبیات کودک و نویسنده‌ی قصه‌های کودکانه است. وی با نوشتن قصه‌های کودکانه به ویژه قصص اسلامی، به آگاهی دینی کودک و نیاز او در جامعه‌ی عربی و اسلامی، پاسخ گفته است. مفاهیم دینی، دربردارنده‌ی ارزش‌های عالی معنوی و اخلاقی می‌باشد که این نویسنده، در اثنای قصه‌های خود به مضامین دینی، از جمله شجاعت، عقاب و مجازات سخت، چقدر آزادگی زیباست و ... توجه نشان داده و با آوردن داستان‌هایی از شخصیت‌های اسلامی به معرفی شخصیت‌هایی مانند زید بن حارثه و حمزه بن عبد المطلب و ... پرداخته است. این پژوهش در پی آن است تا به بررسی مضامین دینی در آثار این نویسنده معاصر پردازد.

۱- تعریف مفاهیم تحقیق:

۱- سوالات تحقیق: (شامل سوال اصلی و سوالات فرعی)

سؤال اصلی:

۱. طارق البکری در داستان‌های خود به چه مضامین دینی پرداخته است؟

سؤالات فرعی:

۱- طارق البکری به چه شیوه‌ای مضامین دینی را مورد بررسی قرار داده است؟

۲- فرضیات تحقیق: (فرضیه اصلی و فرضیات جنبی یا جانشینی)

فرضیه اصلی: طارق البکری در داستان‌های خود به صله‌ی رحم، شجاعت، تعاون، مسئولیت-پذیری، احترام به پدر و مادر، عفو، راستگویی، بخشنده‌گی، مهربانی، آزادی و آزادگی و خداشناسی و ... پرداخته است.

فرضیه فرعی: طارق البکری در آموزش مفاهیم دینی با استشهاد به آیات قرآن و احادیث و حکایت، فضاسازی تخیلی قصه‌ها، الهام گیری از طبیعت، استفاده از ابزارهای صور خیال مانند تشییه، حس آمیزی، استعاره، کنایه و...، عینیت بخشنیدن به مفاهیم انتزاعی، مضامین دینی را مورد بررسی قرار داده است.

۱-۵ پیشینه موضوع و سوابق مربوط: (بیان مختصر تحقیق، نتایج به دست آمده و نظرات علمی رایج موجود درباره موضوع رساله)

۱. باهر، ناصر (۱۳۹۱) آموزش مفاهیم دینی همگام با روانشناسی رشد، تهران، سپهر.
در کتاب فوق به مراحل کودکی و مراحل رشد و تکامل درک دینی و درک کودکان و نوجوانان از مفاهیم دینی و شیوه آموزش داستان‌های دینی پرداخته شده است، این کتاب در شناخت مراحل رشد اخلاقی و شناخت ویژگی‌های کودکان به خوانندگان، بویژه محققین حیطه ادبیات دینی کودکان را یاری – رسانده است.

۲. سلحشوری، احمد (۱۳۹۰) حدود و ثغور تربیت اخلاقی، تربیت معنوی، تربیت دینی، فصلنامه علمی و پژوهشی رهیافتی نو در مدیریت آموزشی، سال دوم، شماره ۲.
در این پژوهشی که صورت گرفته است با نشان دادن اهمیت تربیت دینی بین تربیت دینی و تربیت معنوی و تربیت اخلاقی مرزها و تفاوت قائل شده است.

۳. نجیب، احمد (بی‌تا) القصة فی الأدب للأطفال، لبنان، دار الحدائق للنشر والتوزيع.
در این کتاب نیز به مراحل رشد کودک و نقش قصه در شکل گیری شخصیت کودکان و عناصر تشکیل دهنده قصه پرداخته شده است.

۴-۶ ضرورت‌ها و اهداف تحقیق: یادگیری سنت‌های مذهبی و اصول و عقاید و مسائل اخلاقی برای کودکان ۷-۱۱ ساله مناسب و ضروری می‌باشد. این مفاهیم دینی و ارزش‌های اخلاقی در ادبیات کودک از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است که توجه نویسنده‌گان را به خود جلب کرده است. طارق البکری، نویسنده‌ای است که با داشتن قصه‌های ارزنده (در بردارنده مضامین دینی) به پرورش دینی کودکان توجه

کرده است که این قصه‌ها، رشد اخلاقی کودک را تسريع می‌بخشند. پرداختن طارق البکری به مضامین دینی در قصه‌هایش ضرورت این پژوهش می‌باشد.

۷-۱ روش تحقیق و روش تجزیه و تحلیل داده‌ها و اطلاعات: سازماندهی پیشنهادی تحقیق:
تحلیلی-توصیفی.

۱-۸ روش و ابزار گردآوری اطلاعات: (میدانی، کتابخانه‌ای،...) و (پرسشنامه، مصاحبه، مشاهده، آزمون، فیش و...)
کتابخانه‌ای - از طریق گردآوری اطلاعات از کتب مورد نیاز و فیش برداری و دسته‌بندی اطلاعات و همچنین تجزیه و تحلیل آن‌ها.

فصل اول

تحلیل مضمون دینی